

市長

Bill Thompson (D)

我叫 **Bill Thompson**。如當選成爲你們的市長，我會努力改進公共安全，改革教育，使紐約成爲使這座城市運轉的勞動人民的宜居之地。

我們可以在街道上再部署 **2000** 名警察，從而使紐約成爲最安全的大城市。

我們將推出警員深入社區和民眾建立密切關係（**community policing**）的新時代，並把最優秀的警官布置在最不平靜的地區。

我在布碌侖長大，親眼看著暴力摧毀很多地區。我們必須改變攔截和搜身的政策，重獲社區的信任。攔截盤查搜身政策應當是消除街道上的槍支和阻止暴力的工具。

如果當選，我將確保該政策永遠不會被用作種族貌相（**racial profiling**）的借口。

我們必須改革教育體系的運作方式。我承諾做到這一點。

我的母親是一位老師。教師不是敵人，必須賦予他們取得成功和負責任的工具。

我們都知道哪些做法是有效的：

讓孩子們在年齡更小時入學，更大程度的家長參與，削減那些永不停止循環的標準化考試，教導批判性思維以便使我們的學生更好地爲大學學業做準備，以及增加職業和技術培訓。

在擔任財政主任期間，我協助帶頭新建平價住房。在這裏工作的人們、在這裏養家糊口的人們，不應當被排擠出這座城市。

因此，我計劃再建 **120,000** 套平價公寓。

住在外區但與其他入同樣繳稅的人們不應當被剝奪他們應得的服務。

並且，爲創造更好的機會，我會對小型企業做出承諾 — 找出不公平地阻礙發展和就業的稅費罰金。

在這個偉大城市的每個部分，爲所有人創造更多的機會，這就是我的目標。我叫 **Bill Thompson**，感謝你們投票給我。

陳述按照候選人提供的原文翻譯 ▪ 參加紐約市競選財務計劃之候選人